

REGARD • SOLSTICE • STRUCTURES

présentent

du 13 au 28 février 1960

LE SALON DE BORDEAUX



GALERIE MUNICIPALE DES BEAUX-ARTS • BORDEAUX

REGARD • SOLSTICE • STRUCTURES

SOUS LE HAUT PATRONAGE DE M.M.

Jacques CHABAN-DELMAS
Président de l'Assemblée Nationale
Député-Maire de Bordeaux

et

Gabriel DELAUNAY
Préfet de la Gironde
Inspecteur Général de l'Administration en M. E.

présentent

LE SALON DE BORDEAUX
DU 13 AU 28 FÉVRIER 1960

★

Galerie Municipale des Beaux-Arts • Place du Colonel Raynal

AVANT-PROPOS

EST-il une grande ville de province où la vie artistique soit aussi variée qu'à Bordeaux ? Expositions et salons en témoignent avec bonheur et aussi les nombreux groupements où s'affirment les tendances les plus diverses dans une féconde émulation. Toutes les sociétés ne sont pas représentées ici et nous ne verrons pas les œuvres de certains maîtres éminents. Le groupe Regards, qui a été fondé en 1955, a été l'instigateur de deux Salons importants et dont on n'a pas perdu le souvenir. Celui de 1956 avait été placé sous le patronage d'André Lhôte et de Joseph Rivière, qui comptaient parmi les invités. Celui de 1958 avait permis de présenter une splendide exposition d'art mexicain. Cette année, les groupes Structures et Solstice se joignent à Regard, non point avec la conviction que l'union fait la force, comme s'il était question d'écraser des adversaires ou de réduire des divergences, mais avec le sentiment d'une entente amicale dans la diversité : Regard, encore attaché en partie à l'art figuratif, mais curieux de toutes les nouveautés, Solstice, plus absolu, Structures, nettement abstrait, chaque groupe gardant son autonomie, tous d'accord pour aller de l'avant avec entrain.

Ainsi, un Salon qui réunit les tendances avancées, l'aile marchante de l'art bordelais, et il faudra plus tard en présenter les plus beaux fruits à Paris, où l'on connaît trop peu les recherches de notre ville. Pour notre public, cette exposition permettra de retrouver des artistes déjà connus et admirés. Nous ne citerons aucun nom. Nous pensons à ces vues du bassin d'Arcachon peintes avec une allégresse communicative, à ces natures mortes construites et puissantes, à ces couleurs orageuses et amères, à ces compositions dont l'intelligence n'éloffe pas la sensibilité, à telle ou telle sculpture d'un style personnel, à des tapisseries aux couleurs éclatantes.

Mais nous parlons du passé et, à l'heure où son écrites ces lignes, nous ignorons presque tout de ce qui nous sera offert. Comment verrons-nous Saint-Jean-de-Luz ou la plage

de Nazaré ? Ce Samourâi, quelle allure aura-t-il ? Cette tête de madone en céramique, sera-t-elle souriante ou grave ? Que signifient ces titres : « Ils attendent », ou « Vieilles choses », ou bien « Freudisme émolionnel », « Vision d'Apocalypse », « Pourquoi le tourment », car notre époque connaît les angoisses et les tortures secrètes ? Que seront ces tableaux qui ont pour titre « Composition », et ceux qui n'ont pas de titre du tout, du moins pour le moment ? Les artistes, parfois, ne font leur choix qu'à la dernière minute et certains travaillent ces jours-ci dans une tension douloureuse. Imposées par une force supérieure, dictées par une sorte de nécessité, des solutions inattendues paraissent tout à coup, des retouches in extremis modifient l'œuvre si passionnément rêvée. Si l'on connaît la fièvre et l'ardeur du véritable artiste qui croit à ce qu'il fait, on sait alors ce que représente pour lui la période qui précède une exposition.

Avec le vernissage, les jeux sont faits. La vérité paraît. Artistes et amis des arts, nous saisissons mieux, à la faveur de cette confrontation, à quoi tendaient les efforts que des expositions particulières avaient laissé deviner. Ce maître de l'abstrait, enrichi par ses expériences, esquisse un retour au figuratif ; cet autre, dont les œuvres dégagent une aura tragique, va à la conquête de la sérénité ; cet autre substitue aux souples arabesques des schémas rigoureux. Il ne convient pas de parler de progrès, de route droite, car la création artistique signifie renouvellement, et l'art c'est d'abord la vie.

Ainsi, le Salon de 1960 sera une mise au point avec ses découvertes, mais il apportera un autre élément de surprise, car, à côté des œuvres bordelaises, paraîtront celles d'artistes toulousains et toulonnais, apparentés aux groupes Solstice et Structures, artistes qui ont déjà exposé et qui sont déjà connus, mais dont le talent sera ici une révélation. Les recherches de nos trois groupes se rattachent à de grands mouvements et elles trouvent soutien et enrichissement dans celle de nos invités que nous remercions chaleureusement et que nous accueillons avec une cordiale sympathie.

FRANÇOIS-GEORGES PARISET,

Professeur d'Histoire de l'Art à la Faculté des Lettres.

LES NOMS DES SOCIÉTÉS ET DES ARTISTES
DE CHAQUE SOCIÉTÉ
SONT CLASSÉS PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE

★

Toutes les œuvres exposées sont numérotées, à la suite, de 1 à 147, sans distinction de Société. Le numéro d'une œuvre exposée permet un report immédiat à la référence, dans le présent catalogue.

ARTISTES DE LA SOCIÉTÉ “REGARD”

Président-Fondateur : Raymond GUÉRIN (1904 † 1954)



COMPOSITION DU BUREAU DE LA SOCIÉTÉ • ANNÉES 1959/1960

Président : Jacques J. MÉRILLAU.

Vice-Présidents : Philippe LABORY. Henri LE DEUNFF.

Secrétaire-général : Pierre FLORENCE.

Tresorier : Émile TORRENTE.



COMITÉ D'HONNEUR

MM. André LHOTE, Jean BISSIÈRE, Maurice GIEURE, Xavier VÉDÈRE, J. VAUTHIER, COURAU, MICHOT, A.-G. BERTHOD, DUPOUY, FLECKNIAKOSKA, Jean-Loup SIMIAN, Louis ÉMIE, Henri AMOUROUX, Chanoine André LACAZE, Jean-Gabriel LEMOINE, Gaston MARCHOU, LULE-DEJARDIN, M^{lle} G. MARTIN-MÉRY, MM. Jean LURCAT, G. PARISET, BALDINI, Gil DULOUP, M^{me} Francis JAMMES, Joseph RIVIÈRE, DUPOUY, J. FRIZEAU, R. ESCARPIT.

ET MADAME RAYMOND GUÉRIN.

ABIET Bernadette.

212, rue Judaïque, Bordeaux.

1. *Le portail.*

2. *Paysage.*

BELAUBRE Jac.

35, rue Lechapelier, Bordeaux.

3. *Musques à la prairie au bord du lac.*

BELLAN Claude.

10, rue Delaitre, Paris (XX^e).

4. *Nu.*

5. *Nu.*

BENDALI Mildred.

« Le Roc », Mouségur (Gironde).

6. *Nature morte.*

7. *Marine.*

BERNEDE Georges.

Mouségur (Gironde).

8. *Peinture.*

9. *Peinture.*

BERTHOME SAINT-ANDRÉ Louis (né à

Saintes).

180, rue Ordener, Paris (XVIII^e).

10. *Bouteilles de Bourgogne.*

BOISSONNET Edmond.

15, cours de l'Argonne, Bordeaux.

11. *Parade.*

BOUILLY René.

25, rue des Marronniers.

12. *Huile : Composition.*

13. *Les Cargos : Gouache.*

BOUNIN Henriette.

Boulevard U.-Gasse, Marmande (Lot-et-Garonne).

14. *Paysage marin.*

15. *Bords de bassin.*

16. *Gouache.*

17. *Gouache.*

CALCAGNI Elizabeth-Victoire.

61, cours X.-Arnozan, Bordeaux.

18. *Rayon de soleil sur le port.*

19. *À l'orée du bois (Automne).*

CANTE Charles.

100, avenue Georges-Clemenceau, Le Bouscat (Gironde).

20. *Nature morte (Mise).*

21. *Camblanes.*

COHR Jacques.

10, rue Condillac, Bordeaux.

22. *Peinture : Etude.*

23. *Peinture : Etude.*

COLOMBIER Simone.

128, boulevard Président-Wilson, Bordeaux.

24. *Samouraï I.*

25. *Inexorable.*

CONORD Philippe.

7, rue de la Grande-Chaumièze, Paris (VI^e).

26. *Peinture.*

COURRECH François.

210, boulevard Fr.-Roosevelt, Bordeaux.

27. *Trépan et derrick dans la forêt.*
28. *Gouache.*

DALLEAS Jacques.

à Tillières-sur-Avre (Eure).

- 28^{bis}. *Peinture.*
28^{ter}. *Peinture.*

DARROTCHETCHE Claude (né à Bordeaux).

10, rue Delaître, Paris (XX^e).

29. *Les Cavaliers.*
30. *La Montagne magique.*
31. *Soleil sur le port.*
32. *Le Port.*
33. *Lac de rêve.*

DULOUT Marc.

Saint-André-de-Cubzac (Gironde).

34. *Peinture.*
35. *Peinture.*

ENARD Colette.

39, rue Huguerie, Bordeaux.

36. *Femme et statue.*
37. *Sainte Catherine aux citrons.*
38. *Fenêtre.*
39. *Cloportes.*
40. *Bécasses.*
41. *Dessin.*
42. *Gouache.*

EXPERT Paulette.

Résidence Médoc, rue Bayard, Caudéran.

43. *Marée montante : Pastel.*
44. *Jardins à Banyuls : Dessin au lavix.*

GENIS René.

24, rue des Fossés-Saint-Jacques, Paris (V^e).

45. *Peinture.*

HOUDUSSE Robert.

105, rue du Palais-Gallien, Bordeaux.

46. *Composition.*
47. *Paysage (Saint-Jean-de-Luz).*

HUGON Jean.

Place du 14-Juillet, « Quartier Chambéry », Villenave-d'Ornon (Gironde).

48. *Régates.*
49. *Pirailan.*

LABOUE Louis.

8, rue Ducasse, Langon.

50. *Ils attendent.*
51. *Nature morte à la corne de cerf.*

LAMBERT Henriette (née à Bordeaux).

12, rue Linné, Paris (V^e).

52. *Les Marchands de loterie.*

LARRIERE (Gaston) (né à Dax).

3, square Emmanuel-Chabrier, Paris (XVII^e).

53. *Paysages des Landes.*
54. *L'Étang blanc.*

LEBKUCHNER Herta.

10, rue Delaître (Paris (XX^e)).

55. *Tapiserie.*

56. *Tapiserie.*

LHOTE André (né à Bordeaux).

38^{bis}, rue Boulard, Paris (XIV^e).

56^{bis}. *Peinture.*

LOTH Marcel.

61, rue Gambetta, Périgueux (Dordogne).

57. *Composition.*

58. *Composition.*

MAILLOLS Odette.

39, rue d'Aviau, Bordeaux.

59. *Nocturne.*

MATHIAS Roger.

33, rue René-Roy-de-Clotte, Bordeaux.

60. *Village à flanc de coteau.*

61. *Flours.*

MOCH Yvette.

32, rue Mazarine, Paris (VI^e).

62. *Printemps au Jardin Public, à Bordeaux.*

63. *Printemps au Jardin Public, à Bordeaux.*

MONTANE Roger (né à Bordeaux).

33, rue Charcot, Paris (XIII^e).

64. *Kermesse à Belle-Ile.*

PARGADE Maurice.

47, rue Laseppe, Bordeaux.

65. *Voiles à Maubuisson.*

66. *Dessin.*

67. *Dessin.*

68. *Dessin.*

69. *Dessin.*

PARSONS Jean.

28, avenue Léon-Blum, Le Bouscat.

70. *Paysage.*

PETUAUD-LETANG.

19, place Charles-de-Gaulle, Mérignac (Gironde).

71. *Dessin.*

72. *Gouache.*

73. *Gouache.*

SARTHOU (Maurice-Élie) (né à Bordeaux).

14, rue Larrey, Paris (V^e).

74. *Nature morte aux soleils.*

SAUBOA Jean.

39, rue d'Aviau, Bordeaux.

75. *Barques à Nazaré (Portugal).*

SEILHEAN Renée.

46, rue Turenne, Bordeaux.

76. *Peinture.*

SOULAN Jean.

13, rue Judaique, Bordeaux.

77. *Paysage à Camarsac.*

78. *Audierne (Le sémaphore).*

79. *La Sablière.*

TARIS Guy.

230, avenue Victor-Hugo, Le Bouscat.

80. *Laudes brûlées.*

TORRENTE Émile.

15, rue Louis-Liard, Bordeaux.

81. *Effets de neige sur la montagne.*

82. *Lever de soleil sur le quai.*

83. *Reflets sur le bassin d'Arcachon un
jour de printemps.*

84. *Le petit port en pleine activité.*

EMAUX**MIRANDE Raymond.**

« Clair-Logis », Gradignan (Gironde).

88. *Emaux et dessins.*

CÉRAMIQUE**VER Georgette.**

Rue des Menuts, La Réole.

89. *Buste de jeune fille : Terre cuite.*

90. *Tête de madone : Céramique.*

91. *Le Coq : Céramique sur lave.*

SCULPTURE**MAURIN Hugues.**

180, rue Pasteur, Caudéran (Gironde).

92. *Christ (Bois).*

93. *Femme accroupie (Pierre).*

RIVIERE Joseph (né à Bordeaux).

50, rue Chardon-Lagache, Paris
(XVI^e).

94. *Arca (Nu couché).*



LES BOURSES CALTEX DE MISSIONS ÉCONOMIQUES

« Je ne cache pas ma surprise devant la qualité des rapports des Boursiers CALTEX que je viens d'entendre. Ils sont sérieux, vivants, documentés et immédiatement utilisables par les professionnels », déclarait le Président Chaban-Delmas, à l'issue d'une soutenance publique des rapports de Missions Economiques.

Les Bourses de Missions Economiques, qui existent à Bordeaux depuis 1956, résultent d'une initiative conjointe de l'Université de Bordeaux, du Centre d'expansion Bordeaux-Sud-Ouest et de la CALTEX S.A.F. Elles permettent, chaque année, à des étudiants de l'Académie de Bordeaux, de se rendre à l'étranger pour accomplir une étude du marché et établir des contacts en vue de développer l'exportation de produits du Sud-Ouest.

Les buts poursuivis par les promoteurs de ces bourses étaient :

- de faire prendre conscience aux jeunes étudiants des problèmes et des possibilités économiques du Sud-Ouest et de leur permettre d'acquérir une expérience pratique qui trop souvent leur manque;
- de sélectionner ainsi, parmi ces étudiants, ceux qui ont les qualités nécessaires pour devenir les animateurs de leur région, en leur offrant la chance de se révéler.
- de tirer parti, dans l'immédiate, de ces séjours en faisant rechercher des débouchés commerciaux par les jeunes « chargés de mission », en apportant ainsi une aide à l'expansion régionale.

Les résultats ne se sont d'ailleurs pas fait attendre. Outre les études du marché qu'elles ont permis de réaliser, et qui constituent de l'avis même des professionnels d'excellents instruments de travail, ces Missions Economiques ont abouti dans de nombreux cas à des résultats concrets, depuis la vente des fruits et légumes du Lot en Allemagne à celle de matériel vinicole en Angleterre. Et si la lessive Saint-Marc est aujourd'hui vendue en Allemagne, patrie des détersifs, c'est grâce à la mission d'un boursier Caltex.

Mais, au-delà des résultats pratiques ainsi obtenus, il est particulièrement encourageant de constater que ces missions ont suscité chez tous les étudiants qui les ont accomplies un dynamisme et un esprit d'entreprise qu'ils ont su maintenir après leur retour. C'est ainsi qu'ils ont créé l'*Association des Boursiers CALTEX*, qui s'est donnée pour tâche d'apporter son aide à l'expansion régionale :

d'abord par une action d'information auprès du public (articles de presse, interviews radiophoniques, plaquette sur l'exportation), ensuite, en créant un Secrétariat de traduction mis à la disposition de toutes les entreprises du Sud-Ouest.

Et ces jeunes, très vite, ont su voir grand. C'est ainsi qu'ils ont monté, en 1958, un voyage d'information aux Etats-Unis qui a permis à deux d'entre eux de faire une série de conférences dans douze grandes villes américaines, afin d'y évoquer les perspectives ouvertes par le Marché commun et d'inciter les industriels américains à investir dans le Sud-Ouest.

C'est ainsi, également, qu'en 1959, l'Association des Boursiers CALTEX a organisé l'opération « Tourisme A.B.C. », qui a permis, au cours d'un voyage de huit jours dans le Sud-Ouest, aux représentants des onze principales agences de Tourisme britannique de connaître, par eux-mêmes, les richesses touristiques de la région.

Trouvant ainsi un prolongement sur le plan régional grâce à l'Association des Boursiers CALTEX, les Bourses de Missions Economiques voient aussi s'élargir leur horizon géographique, puisque maintenant ce n'est plus seulement Bordeaux, mais Limoges, Dijon, Strasbourg, qui, chaque année, délèguent à l'étranger les jeunes ambassadeurs de nos provinces.

MM. CANTORNE et LAULAN montrent au Président CHABAN-DELMAS la documentation qu'ils ont rassemblée pour leur voyage d'information aux Etats-Unis, organisé par l'Association des Boursiers Caltex.



ARTISTES DE LA SOCIÉTÉ

“ SOLSTICE ”



COMITÉ :

MM. André BEDIN • Henry MAZAUD • Marcel PISTRE • Jacques TRISCOS •

Secrétaire : Marcel PISTRE.

Trésorier : M^r Jacques TRISCOS.

BEDIN André.

13, rue du Noviciat, Bordeaux.

95. *Peinture.*

96. *Peinture.*

De BERNE Jacques.

13, rue Châteaubriand, Le Bouscat
(Gironde).

97. *Composition.*

98. *Composition.*

DASSE Robert.

224, cours de l'Yser, Bordeaux.

99. *Poet.*

100. *Peinture.*

101. *Peinture.*

IGON Pierre.

2, rue Cantegril, Toulouse.

102. *Peinture.*

LABARTHE Philippe.

317, cours Maréchal-Galliéni, Bor-
deaux.

103. *Dessins.*

LABEGORCE Serge.

36, rue Thiers, Libourne (Gironde).

104. *Dimanche au Moutchic (Peinture).*

LASSERRE Claude.

45, rue Sainte-Luce, Bordeaux.

105. *Peinture.*

106. *Peinture.*

LOUISIN Pierre.

8, rue Mazarin, Bordeaux.

107. *Vieilles choses (Peinture).*

108. *Peinture.*

MAZAUD Henry.

11^{bis}, rue Grand-Lebrun, Caudéran
(Gironde).

109. *Peinture.*

110. *Peinture.*

PISTRE Marcel.

39, rue Bouquière, Bordeaux.

111. *Peinture.*

112. *Peinture.*

QUINSON Maurice.

180, quai de Brazza, Bordeaux.

113. *Peinture.*

114. *Peinture.*

TAMALET Gilbert.

9, rue Roger-Mirassou, Bordeaux.

115. *Terre cuite.*

116. *Terre cuite.*

TRISCOS Jacques.

4, rue du Bosquet, Caudéran
(Gironde)

117. *Gouache.*

118. *Gouache.*

✱

ARTISTES DE LA SOCIÉTÉ “STRUCTURES”



Président-Fondateur : Jean Maurice GAY.

BOYER Odette.

36, avenue du Jeu-de-Paume, Caudéran (Gironde).

119. *Peinture.*

120. *Peinture.*

BRUSLEY Henri.

9, rue Duperré, Paris (IX^e).

121. *Gouache.*

122. *Gouache.*

CANASSE André.

Villa « Gal-Soleil », rue de l'Iseran, Super-Toulon (Var).

123. *Mistral.*

124. *Sangetor.*

DONNESSE Denis de.

« Au Bon-Versan », La Seine-sur-Mer, (Var).

125. *Peinture.*

DUBOURG Robert.

76, rue Bonnaous, Le Bouscat (Gironde).

126. *Peinture.*

127. *Peinture.*

128. *Peinture.*

GAY Jean-Maurice.

55, rue Lafaurie-de-Monbadon, Bordeaux.

129. *Structures.*

130. *Structures.*

LOURTAUD Jean.

1, rue Renaud, Caudéran.

131. *Table mosaïque.*

132. *Plaque mosaïque.*

133. *Monotype.*

134. *Photos de mosaïques.*

MELITO Maurice.

1, rue du Chemin-de-Fer, Gombault (Seine-et-Marne).

135. *Lumen 60.*

MILLET.

« Bâtiment Lamalgue », Le Morillon-Toulon (Var).

136. *Freudisme émotionnel.*

ROSSI Dominique.

38, boulevard Duployé, Saint-Jean-du-Var-Toulon (Var).

137. *Vision d'Apocalypse.*

ROUBAUD.

Boulevard de la Marquessanne, Toulon (Var).

138. *Pourquoi le tourment.*

139. *Transcendance.*

TAMARI Olive.

68, cours Lafayette, Toulon (Var).

140. *Peinture.*

TEYSSANDIER Louis.

« Le Relais », Gradignan (Gironde).

141. *Peinture.*



ADDITIF

ENVOI DE GRANDS ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE BORDEAUX

BARKEY Josette.

65, rue Verte, Caudéran (Gironde).

142. *Le Cirque.*

143. *Eve avant la faute.*

144. *La Girafe éblouie par le soleil.*

145. *La Maison à la campagne.*

BERGEON Alain.

Rue Léo-Delibes, Mérignac (Gironde)

146. *Le Singe rêveur.*

RAYNAL Jean-Claude.

50, rue Albert-Pitres, Bordeaux.

147. *Nature morte.*



D E L M A S
I M P R I M E U R
B O R D E A U X
